

Súd: Okresný súd Čadca  
Spisová značka: 5C/217/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5313207552  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Andrea Kubjatková  
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2016:5313207552.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Č a d c a sudkyňou Mgr. Andreou Kubjatkovou v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s., IČO: 362 341 76, so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, právne zastúpený Advokátskou kanceláriou ERASMUS LEGAL, s.r.o., IČO: 367 896 15, so sídlom Justičná 9, Bratislava, proti odporkyňi: S. Č., L.. XX.X.XXXX, G.E. XXXX, Č., v konaní o zaplatenie 299,09 € s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi úrok z úveru do zosplatnenia vo výške 14,36 € a kapitalizovaný úrok z omeškania zo sumy 254,60 € od 2.3.2011 do 17.7.2013 vo výške 56,36 €, to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 21,25 € z titulu zaplateného súdneho poplatku, a vo výške 65,60 € z titulu trov právneho zastúpenia, to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Návrhom podaným dňa 24.7.2013 žiadal navrhovateľ zaviazat' odporcu k zaplateniu sumy 299,09€, kapitalizovaného denného úroku z omeškania do zosplatnenia vo výške 0,58€, kapitalizovaného denného úroku z omeškania od zosplatnenia do podania návrhu vo výške 70,51€, úroku z omeškania vo výške 0,024% denne zo sumy 263,34€ od 18.7.2013 do zaplatenia a trov konania. Uviedol, že navrhovateľ ako veriteľ a odporca ako dlžník uzatvorili dňa 14.4.2010 úverovú zmluvu č. 4004032462, ktorej súčasťou sú úverové podmienky navrhovateľa a predmetom ktorej bolo poskytnutie peňažných prostriedkov vo výške 399€ odporcovi, ktorý sa zaviazal vrátiť tieto peňažné prostriedky v 10tich mesačných splátkach po 43,89€. Odporca sa dostal do omeškania s plnením záväzku tak, ako je to uvedené v priloženom splátkovom kalendári. Lisom zo dňa 14.2.2011 bol odporca vyzvaný k splateniu celého zostatku úveru vo výške 299,67€ v lehote 15 dní od odoslania výzvy.

Vo veci bol dňa 3.9.2013 vydaný platobný rozkaz čk. 5C/217/2013-16, ktorý sa odporcovi nepodarilo doručiť. Uznesením z 2.10.2014 čk. 5C/217/2013-37 súd zrušil uvedený platobný rozkaz a konanie v časti o zaplatenie kapitalizovaného denného úroku z omeškania zosplatnenia do podania návrhu vo výške 14,15€ zastavil v zmysle ďalej uvedeného čiastočného späťvzatia návrhu navrhovateľom.

Dňa 2.10.2014 doručil navrhovateľ súdu špecifikáciu žalovaného nároku a čiastočné späťvzatie návrhu, v ktorom uviedol, že odporca sa dostal do omeškania so splácaním dohodnutých splátok, a to konkrétne minimálne so splátkami č. 5-9, ktoré nesplatil ani len čiastočne. Podľa úverových podmienok body 67 a 68 je klient na požiadanie spoločnosti splatiť celý čerpaný úver aj v prípade, ak sa oneskoril s platením aspoň dvoch mesačných splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšie než tri mesiace. Splatnosť celého úveru teda nastala dňa 14.2.2011 ako to vyplýva z priloženého splátkového kalendára a z výzvy na splatenie celého úveru. Navrhovateľ si uplatňuje voči odporcovi istinu vo výške

205,09€, t.j. celá istina do času zosplatnenia mínus uhradená časť istiny (355,85€ - 150,76€). Ďalej si uplatňuje zosplatnenú istinu 43,15€, t.j. zvyšnú časť úveru, ktorú mal odporca uhradiť v prípade riadneho splácania (poskytnutý úver 399€ - 355,85€ istina do zosplatnenia). Ďalej si uplatňuje úrok z dlžnej sumy úveru do zosplatnenia vo výške 14,36€ a ušlý úrok vo výške 0,74€ zosplatnený v zmysle § 6 hlavy 7 ÚP. Ďalej si uplatňuje zmluvnú pokutu vo výške 19,75€ podľa § 3 hlavy 17 Ú (15% z dlžnej sumy 131,67€ ako súčtu splátok 5-7 3x43,89€). Ďalej si uplatňuje poplatky za upomienky vo výške 4€ a 12€. Ďalej si uplatňuje kapitalizovaný úrok z omeškania v sadzbe 0,024% denne (ako zákonný ročný úrok z omeškania 9% ročne/365), a to zo splátky 5 vo výške 43,89€ za omeškanie od 21.9.2010 do 4.11.2010 (deň jeho vyúčtovania) vo výške 0,47€ a zo splátky 6 vo výške 43,89€ od 21.10.2010 do 4.11.2010 (deň jeho vyúčtovania) vo výške 0,16€, spolu iba 0,58€ uplatnené a kapitalizovaný úrok z omeškania od zosplatnenia 2.3.2011 (14.2.2011 plus 15 dní) do podania návrhu 17.7.2013 vo výške 56,36€ ( pôvodne uplatnené vo výške 70,51€, zobraté späť v časti 14,15€) vo výške 9% ročne zo sumy 263,34€ ako zo sumy uvedenej vo výzve k splateniu celého dlhu mínus zmluvná pokuta, poplatky za upomienky a úrok z omeškania). Ďalej si uplatňuje úrok z omeškania vo výške 0,024% denne zo sumy 263,34€ od 18.7.2013 do zaplatenia, t.j. v zákonnej výške k prvému dňu omeškania.

Okresný súd v Čadci rozsudkom 5C/217/2013-38 zo dňa 2.10.2013 rozhodol tak, že:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 240,24 €, kapitalizovaný úrok z omeškania vo výške 0,58 €, spolu s úrokom z omeškania vo výške 0,024% denne zo sumy 240,24€ od 18.7.2013 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku. Vo zvyšku sa návrh zamietá. Žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov konania právo.

Pokiaľ súd návrh vo zvyšku zamietol, v časti o zaplatenie úroku z dlžnej sumy úveru do času zosplatnenia vo výške 14,36 €, bolo to z dôvodu, že navrhovateľ tento špecifikoval ako rozdiel medzi úrokom vyrúbeným do zosplatnenia úveru 39,16 € a úrokom zosplatneným zo strany odporcu 24,80 €, avšak žiadnym bližším spôsobom nešpecifikoval, ako k výške tohto uplatneného úroku dospel, teda z akých súm a za aké obdobie mal úrok vzniknúť. Taktiež pokiaľ ide o úrok z omeškania od zosplatnenia do podania návrhu uplatnený vo výške 70,51 €, súd tomuto nároku nevyhovel, keďže tento presne nešpecifikoval, ako výšku tohto úroku vypočítal.

Proti tomuto rozsudku, konkrétne voči časti výroku II., ktorým súd vo zvyšku návrh zamietol (v časti úroku z úveru do zosplatnenia vo výške 14,36 €, a kapitalizovaného úroku z omeškania zo sumy 254,60 € od 2. 3. 2011 do 17. 7. 2013 vo výške 54,49 €, ako aj voči výroku III., ktorým súd rozhodol o náhrade trov konania, podal navrhovateľ v zákonnej lehote odvolanie. Sumu 14,36 € vypočítal ako rozdiel medzi úrokom z úveru vyrubenej do zosplatnenia úveru 39,16 € a úrokom z úveru zaplateným zo strany odporcu 24,80 €. K odvolaniu zaslal zároveň podrobný prepočet úroku z úveru. Pokiaľ ide o kapitalizovaný úrok z omeškania, uviedol, že súd nesprávne uvádzal, že navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania vo výške 70,51 €, nakoľko v časti 14,15 € bol tento úrok z omeškania zastavený uznesením vydaným súdom. Taktiež namietal, že by tento nárok podrobne nešpecifikoval. Ako uviedol, tento špecifikoval podrobne v podaní zo dňa 24. 9. 2013.

Krajský súd v Žiline uznesením 10Co 517/2015 zo dňa 21. 1. 2016 zrušil rozsudok okresného súdu v časti výroku o zamietnutí návrhu navrhovateľa vo zvyšku - konkrétne v časti úroku z úveru do zosplatnenia vo výške 14,36 €, a kapitalizovaného úroku z omeškania zo sumy 254,60 € od 2. 3. 2011 do 17. 7. 2013 vo výške 56,36 €, a v súvisiacom výroku o náhrade trov konania. Nedotkol sa rozsudku okresného súdu vo zvyšku. Krajský súd v Žiline konštatoval, že nároky navrhovateľa boli legitímne, dostatočne vyšpecifikované v podaní zo dňa 24. 9. 2013. V prípade, ak súd mal zato, že takto vymedzený nárok nebol riadne špecifikovaný, mal ho vyzvať na doplnenie návrhu. Taktiež súd nezodôvodnil, prečo nevyužil v otázke náhrady trov konania pomer úspechu a neúspechu účastníkov v konaní s poukazom podľa § 142 ods. 2 O.s.p. Nakoľko súd nespĺnil poučovaciu povinnosť podľa § 120 ods. 4 O.s.p., navrhovateľovi patrilo právo vyšpecifikovať tieto nároky aj priamo v odvolaní, preto Krajský súd v Žiline rozsudok v časti zrušil, v tejto časti vec opätovne prejedná o sporných nárokoch po vecnom prieskume rozhodne o ich opodstatnenosti, respektíve neopodstatnenosti, taktiež rozhodne o trovách konania.

V danej veci súd v intenciách rozhodnutia Krajského súdu v Žiline rozhodoval už iba o úroku z úveru do zosplatnenia vo výške 14,36 € a o kapitalizovanom úroku z omeškania vo výške 56,36 €. Na základe doplnenia špecifikácie navrhovateľa v odvolaní, súd tieto nároky považoval za preukázané a dôvodné, a preto návrhu v tejto časti vyhovel.

Súd mal preukázané, že navrhovateľ špecifikoval nárok na úrok z úveru v podaní zo dňa 24. 9. 2013, ako aj v odvolaní, ktoré doplnil tabuľkou následného podrobného prepočtu úroku z úveru, pričom úrok vo výške 14,36 € vypočítal ako rozdiel medzi úrokom z úveru vyrubeným do zosplatnenia úveru 39,16 € a úrokom z úveru zaplateným odporcom 24,80 €.

Nárok na kapitalizovaný denný úrok z omeškania od 2.3.2011 do 17.7.2013 v celkovej výške 56,36 € navrhovateľ vyšpecifikoval ako v podaní zo dňa 24.9.2013, tak aj v podanom odvolaní proti rozsudku, v ktorých uvádza, že kapitalizovaný úrok z omeškania od zosplatnenia (14.2.2011 + 15 dní uvedených vo výzve k splateniu celého úveru, t.j. od 2.3.2011) do podania návrhu (17. 7. 2013) vo výške 70,51 €, ten u navrhovateľa počíta systém 1 x mesačne ku každej úhrade po zosplatnení, a následne tento dopočíta ku dňu podania žaloby. Z uvedeného dôvodu tento nie je možné vypočítať úplne presne. Úroková sadzba bola vypočítaná v zmysle § 3 Nariadenia Vlády SR č. 87/1995 ku dňu 2.3.2011 plus 8 percentuálnych bodov, t.j. 9 % ročne, skrátené na tri desatinné miesta, čiže 0,024 % denne. Navrhovateľ má teda za dané obdobie nárok na úrok z omeškania nasledovne: 263,34 € (299,67 € uvedený vo výzve ku splateniu celého dlhu, mínus zmluvná pokuta 19,75 €, mínus poplatky za upomienky spolu vo výške 16,-- € a mínus úrok z omeškania do zosplatnenia vo výške 0,68 € (x 9 % ročne x 868, počet dní omeškania od 2.3.2011 do 17.7.2013) - 56,36 €. Z uvedeného navrhovateľ zobral návrh v prevyšujúcej časti 14,15 € späť, a súd konanie v tejto časti zastavil.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. Vzhľadom na čiastočný úspech navrhovateľa, ktorý mal čistý úspech 60,70 %.

Súd mal preukázané, že navrhovateľ zaplatil súdny poplatok za podaný návrh vo výške 17,50 €, ako aj súdny poplatok za podané odvolanie vo výške 17,50 €, spolu sumu 35,-- €. Pri čistom úspechu 60,70 % mu súd priznal trovy konania titulom zaplateného súdneho poplatku vo výške 21,25 €.

Navrhovateľ si vo svojom návrhu uplatnil trovy právneho zastúpenia vo výške 78,50 € (dva úkony právnych služieb: prevzatie a príprava zastúpenia, písomné podanie na súd plus 2 x 7,81 € RP plus DPH), a v odvolacom konaní trovy vo výške 29,57 € (základ 14,36 € plus 54,49 € = 68,85 €: v zmysle Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. za jeden úkon právnej služby - podanie odvolania plus 8,04 € režijný paušál, plus DPH), teda vo výške 29,57 €, čo spolu činí sumu 108,07 €. Pri jeho čistom úspechu 60,70 % súd priznal navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia vo výške 65,60 €. Trovy konania, ako aj trovy právneho zastúpenia je odporca povinný zaplatiť do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p. - musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované, je potrebné ho predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. (sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav, sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali, bol odvolacím súdom schválený zmler),

- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.